

родственники больного”. Формируются навыки профессионального обмена мнениями о клинических случаях, методах лечения, медикаментах. Возможно проведение ролевых игр и “круглых столов” по тематике медицинских конференций (монологические высказывания-выступления, ведение дискуссий), ситуаций типа “советы врача по радио или по телефону”.

Письмо как вид речевой деятельности представлено такими темами, как сбор анамнеза и заполнение истории болезни с использованием оригинальных больничных карт и другой медицинской документации, ведение деловой переписки (обращение к коллеге за советом, договоренность о консультации пациента другим специалистом).

Создание на кафедре компактных, легко обновляемых информативных баз учебных материалов различных типов позволяет оптимизировать учебный процесс и повысить результативность обучения. Расширение и качественное совершенствование содержательной и языковой сторон обучения способствует формированию более сложных коммуникативных навыков и приближает процесс обучения и изучения иностранного языка к профессиональной деятельности специалиста.

## **СОЗДАНИЕ И РАЗВИТИЕ АНГЛОЯЗЫЧНОЙ ПРОГРАММЫ MBA: ENGLISH FOR MBA PROGRAM**

*Ли Чон Ку, В.А. Жарин*  
ГрГУ им.Я.Купалы, Гродно

Главной целью международного проекта “Развитие бизнес-магистратуры”, осуществляемого Гродненским государственным университетом совместно с Riga Business School при Рижском техническом университете (Riga, Latvia) и State University of New York at Buffalo (Buffalo, USA) при финансовой поддержке Eurasia Foundation, является подготовка менеджеров для белорусских и иностранных компаний, которые будут вовлечены в международный бизнес. Эта цель достигается созданием и развитием программы MBA (Гродно) согласно североамериканским стандартам. Для достижения долговременной финансовой и академической стабильности программы запланировано:

- создание Центра английского языка (English Language Center) для подготовки студентов согласно североамериканским стандартам в изучении английского языка;
- создание англоязычной программы MBA для того, чтобы пользоваться современными учебными материалами и пособиями без перевода;
- подготовка местных преподавателей по стандартам североамериканских университетов для самостоятельной работы в будущем;
- использование ресурсов партнеров по проекту Гродненского государственного университета, Рижской школы бизнеса (Riga Business School) и университета Баффало (University at Buffalo).

Достижение поставленных целей проекта невозможно без такого важного компонента, каким является обучение английскому языку и последующее активное применение знаний английского языка. Среди причин создания англоязычной программы MBA следует отметить:

- 1) английский язык является общепризнанным во всем мире языком делового общения. Если вы намерены работать в международном бизнесе, вы должны владеть английским языком;
- 2) большинство современных учебных материалов и пособий по изучению бизнеса написано и опубликовано на английском языке;
- 3) затраты на обучение английскому языку меньше, чем затраты, связанные с переводом материалов во время обучения. Студенты более склонны платить за изучение английского языка, чем за перевод материалов;
- 4) знание английского языка создает возможности для всемирного обмена преподавателями для улучшения качества обучения.

Важным компонентом программы MBA является создание Центра английского языка, который организует обучение английскому языку как иностранному (English as a Foreign Language) студентов пред-MBA программы. Центр английского языка помогает студентам достичь уровня профессионального владения английским языком, необходимого для обучения в бизнес-магистратуре, знакомит студентов с культурой и духом MBA.

Пред-MBA программа в Центре английского языка осуществляет обучение студентов посредством развития четырех языковых навыков: техника чтения больших объемов литературы, выполнение письменных работ, вос-

приятие на слух лекционного материала, подготовка устных презентаций и участия в дискуссиях. Особое внимание уделяется знакомству студентов с такими западными методиками обучения, как развитие навыков, необходимых для участия в групповых дискуссиях, разработка проектов в малых группах, участие в дискуссиях, презентации, качественный и количественный анализ конкретных ситуаций.

Использование стандартных тестов по оценке уровня знаний английского языка (English Language Proficiency Test) позволяет распределить студентов по группам различного уровня с последующим применением различных методик обучения. Для вхождения в программу пред-МВА используется Michigan Test of English Language Proficiency (MTELP). Обучение в программе пред-МВА завершается проведением экзамена институциональный TOEFL.

## **К ВОПРОСУ ОБ ОСОБЕННОСТЯХ ПРЕПОДАВАНИЯ ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ**

**Н.В. Максимова**

ГрГУ им.Я.Купалы, Гродно

Профессионально ориентированное обучение иностранным языкам в неязыковом вузе (на неязыковом факультете университета) имеет ряд существенных отличий от преподавания иностранных языков в языковом вузе (на языковом факультете университета). Для сравнения рассмотрим особенности преподавания второго иностранного языка на факультете экономики и управления Гродненского государственного университета им. Я. Купалы и на отделении романо-германской филологии филологического факультета того же вуза.

Во-первых, следует отметить, что различие состоит в самих целях и задачах обучения иностранному языку на данных факультетах. Так, если в первом случае речь идет о подготовке, например, экономиста со знанием двух иностранных языков, то во втором случае мы имеем дело в подготовкой специалиста-преподавателя иностранных языков. Во-вторых, существенная разница имеется в количестве предусмотренных для этого аудиторных занятий (например, в первый год изучения 4 часа практических занятий в неделю на факультете экономики и управления и 10 часов — на романо-германском отделении филологического факультета ГрГУ).

Далее следует отметить, что если на языковом факультете преподавание ведется с равноценным обучением всем видам речевой деятельности, то на неязыковом факультете в силу его специфики доминирует, как правило, обучение рецептивным видам речевой деятельности. Кроме того, на неязыковом факультете при составлении и подборе текстов для чтения, лексических тем, речевых и условно-речевых упражнений и т.п. должным образом учитывается основная специальность, получаемая студентами данного факультета. Лексический материал для студентов факультета экономики и управления связывается, таким образом, не только с общеупотребительными темами бытового характера для типичных коммуникативных ситуаций (“Meine Familie”, “Mein Freund”, “Mein Hobby”, “Meine Freizeit”, “Meine Wohnung”, “Meine Arbeitstag”, “Im Lebensmittelgeschäft”, “Im Café” и т.п.), но и с темами непосредственного профиля приобретаемой основной специальности (в случае со студентами факультета экономики и управления это темы релевантных для них сфер общения на лексическом материале делового немецкого языка: “Verhandlungen”, “Verträge”, “Dienstreise”, “Geschäftsreise”, “Vorstellungsgespräch in der Firma” и т.п.).

Кроме того, методика преподавания второго иностранного языка в неязыковом вузе (на неязыковом факультете) является менее разработанной по сравнению с методикой преподавания второго иностранного языка в вузе языковом. Тем не менее, в процессе преподавания мы стремимся выработать наиболее оптимальные методы и приемы обучения, задействуя новейшие методические концепции профессионально ориентированного обучения второму иностранному языку. Упомянутые ранее различия в специфике преподавания второго иностранного языка на языковом и на неязыковом факультетах вуза в значительной степени указывают на особенности методики преподавания данного учебного предмета. В данной работе рассмотрим лишь некоторые аспекты этого.

В связи с меньшим количеством аудиторных занятий по второму иностранному языку на неязыковом факультете представляется целесообразным использование наиболее эффективных методов интенсивного обучения иностранному языку, что позволяет максимально оптимизировать учебный процесс. Так, при преподавании немецкого языка как второго иностранного на факультете экономики и управления ГрГУ, как показывает опыт работы, широкие возможности открываются с использованием принципов интенсивного обучения иностранному языку, разработанных Г.А.Китайгородской на основе идей болгарского психотерапевта Г. Лозанова, когда